

Verde Capitale. GO! Borderless, Città dei parchi e delle api.

Dalla biodiversità al clima che cambia.
Gorizia entra nel futuro.

Zelena prestolnica. GO! Borderless, Mesto parkov in čebel.

Od biotske raznovrstnosti
do spreminjajočega se podnebja.
Gorica vstopa v prihodnost.

13–18.10
2026



Verde Capitale

Go! Borderless, Città dei parchi e delle api.
Dalla biodiversità al clima che cambia. Gorizia entra nel futuro.
Incontri, visite guidate, mostre, laboratori, caccia al tesoro

Zelena prestolnica

Gremo brezmejno, Mesto parkov in čebel.
Od biotske raznovrstnosti do spreminjajočega se podnebja.
Gorica vstopa v prihodnost.
Srečanja, vodeni ogledi, razstave, delavnice, lov na zaklad.

Nella seconda edizione di Verde capitale, organizzata dal Comune di Gorizia nell'ambito della legacy di GO! 2025, entreremo in una macchina del tempo, spaziando dagli alberi secolari che raccontano bellissime storie passate a progetti di rigenerazione lungo il fiume Isonzo. Dalle pietre di 50 milioni di anni disseminate nel castello di Gorizia agli interventi futuri che coinvolgeranno piazze, parchi giardini e viali per contrastare i cambiamenti climatici anche in chiave transfrontaliera. Tutto attraverso incontri, passeggiate, visite guidate, mostre, spettacoli, piatti e cicchetti presenti nei locali amici delle api. Un'avventura fra passato, presente e futuro di un territorio straordinario come quello goriziano.

Buon viaggio nella macchina del tempo!

Nei centri estetici trattamenti con prodotti della natura e dell'alveare.

V drugi izdaji Zelene prestolnice, ki ga v okviru zapuščine GO! 2025 organizira Občina Gorica, bomo stopili v časovni stroj in raziskovali stoletja stara drevesa, ki pripovedujejo čudovite zgodbe o preteklosti, in projekte obnove ob reki Soči. Od 50 milijonov let starih kamnov, razpršenih ob goriškem gradu, do prihodnjih posegov, ki vključujejo trge, parke, vrtove in drevorede za boj proti podnebnim spremembam, tudi čezmejno. Vse to s srečanji, sprehodi, vodnimi ogledi, razstavami, predstavami, jedmi in cicchetti (tradicionalni prigrizki), ki jih ponujajo v čebelam prijaznih restavracijah. Pustolovščina skozi preteklost, sedanjost in prihodnost izjemne goriške regije. Uživajte v časovnem stroju!

Kozmetični saloni ponujajo tretmaje z naravnimi in čebeljimi izdelki.

07.10

Anteprima/Predogled

18:00 – Museo Comel/Muzej Comel

Il mare scritto nella pietra Morje, vklesano v kamen

Viaggio nei calcarei cretacei del monte sabotino.
Con Giorgio Tunis e Deborah Spinola.
Potovanje skozi kredne apnenice Sabotina.
Z Giorgiom Tunisom in Deborah Spinola.

08.10

18:00 – Vetrine del Municipio 2/Izložbe trgovin Občine 2

Inaugurazione mostra “Dove volano le api” Otvoritev razstave “Kamor letijo čebele”

A cura dell'associazione Mitteldream – Arte Gorizia.
Združenje Mitteldream – Umetnost Gorica.

09.10

11:00 – Atrio Municipio/Atrij mestne hiše

Inaugurazione mostra “Arte per il pianeta” Otvoritev razstave “Umetnost za planet”

Esposizione ideata da Prologo Associazione Culturale per la promozione delle Arti Contemporanee in occasione di Verde Capitale 2026.

Opere di Renza Moreale (Oltre le diversità);
Annalisa Iuri (Curriculum vitae), Vera Elvira Mauri (Fiducia)
e Giuditta Dessy (Speranza).

Razstava, ki jo je zasnovalo Kulturno društvo za promocijo sodobne umetnosti Prologo za Zeleno prestolnico 2026.
Dela Renze Moreale (Onkraj raznolikosti); Annalise Iuri (Curriculum Vitae), Vere Elvire Mauri (Zaupanje) in Giuditte Dessy (Upanje).

18:00 – Museo Comel/Muzej Comel

I lepidotteri del monte Sabotino Lepidoptera s Sabotina

Con Lucio Miorin.
Z Luciom Miorinom.

10.10

09:30 – Giardini Pubblici/[Ljudski vrt](#)

Gli antichi canali e gli affreschi votivi Starodavni kanali in votivne freske

Passeggiata a cura della Uisp.

Luogo di ritrovo Giardini Pubblici.

[Sprehod organizira Uisp.](#)

[Kraj srečanja: Ljudski vrt.](#)

10:00 – Parco del Municipio/[Park mestne hiše](#)

Benedizione degli animali Blagoslov živali

16:00 – Parco Coronini Cronberg/[Park Coronini Cronberg](#)

Alle origini dello spettacolare giardino dei conti Izvor spektakularnega grofovskega vrta

Fra maestosi alberi, vialetti, statue,
scalinata, nicchie, pergole e colonnati.

Passeggiata con Cristina Bragaglia.

[Med veličastnimi drevesi, sprehajalnimi potmi,
kipi, stopnišči, nišami, pergolami in kolonadami.
Sprehod s Cristino Bragaglia.](#)

17:00 – Palazzo Coronini Cronberg/[Palača Coronini Cronberg](#)

Inaugurazione seconda edizione di Verde Capitale Otvoritev druge izdaje Zelene prestolnice

Saluto del sindaco di Gorizia Rodolfo Ziberna
e del vicesindaco di Nova Gorica Tomaž Horvat
[Pozdrav goriškega župana Rodolfa Ziberne
in podžupana Nove Gorice Tomaža Horvata.](#)

17:15 – Palazzo Coronini Cronberg/[Palača Coronini Cronberg](#)

Presentazione Caccia al tesoro in cui saranno protagoniste le piante resilienti e le piante più sensibili agli eventi climatici



Predstavitev lova na zaklad z odpornimi rastlinami in tistimi, ki so najbolj občutljive na podnebne dogodke

A seguire conferenza su “Il clima che cambia, cambiano
le piante per giardini e terrazzi” con il botanico
Stefano Martellos (Università degli Studi di Trieste).

[Sledi konferenca z naslovom »S podnebnimi
spremembami se spreminjajo tudi rastline za vrtove
in terase« z botanikom Stefanom Martellosom
\(Univerza v Trstu\).](#)

14.10

14:00 – Giardino Viatori/[Viatorijev vrt](#)

Il giardino si prepara all'inverno – Tra i gesti dei giardinieri e le nuove sfide del clima Vrt se pripravlja na zimo – Vrtnarska opravila in novi izzivi podnebja

L'autunno non è solo una tavolozza di colori straordinari,
dal giallo del Ginko ai toni caldi del Liquidambar
e Lagerstroemie, ma un momento cruciale del giardino.
Alla scoperta della natura in dormineza.

Organizzato da Rete d'Impresa goGREEN con Manuel Rosin.
[Jesen ni le paleta izjemnih barv, od rumene barve ginka
do toplih odtenkov Liquidambarja in Lagerstroemije,
temveč ključni čas za vrt. Odkrivanje narave v mirovanju.
Organizira mreža podjetij goGREEN z Manuelom Rosinom.](#)

16:30 – Palazzo de Grazia/[Palača de Grazia](#)

Cosa ci raccontano gli esseri viventi più antichi della città Kaj nam povedo najstarejša živa bitja v mestu

Indagine sugli alberi monumentali di Gorizia.
Con l'agronomo specialista in arredo urbano
Pierpaolo Pischiutta e la professoressa Liubina Debeni.
[Pregled spomeniških dreves v Gorici.](#)

[Z agronomom Pierpaolom Pischiutto, specializiranim
za urbano načrtovanje, in profesorico Liubino Debeni.](#)

17:30 – Palazzo de Grazia/Palača de Grazia

Funghi: tra ecosistema, nutrizione e clima Gobe: med ekosistemom, prehrano in podnebjem

Registi occulti degli ecosistemi terrestri i funghi decompongono la materia organica, creano una vera e propria rete di comunicazione tra loro e le piante e sono capaci di degradare vari inquinanti ambientali e dal punto di vista alimentare sono considerati un superfood perché poco calorici ma ricchi di nutrienti. I cambiamenti climatici, come l'ultima torrida estate, stanno influenzando i periodi della loro fruttificazione e quindi le raccolte. Con Paolo Bonnes, Micologo iscritto al Registro Nazionale, titolare della Libreria Voltapagina di Gorizia. Gobe, skriti upravljavci kopenskih ekosistemov, razgrajujejo organsko snov, ustvarjajo pravo komunikacijsko mrežo med seboj in rastlinami ter so sposobne razgrajevati različna onesnaževala v okolju. Z vidika prehrane veljajo za superživilo, saj vsebujejo malo kalorij, a so bogate s hranilnimi snovmi. Podnebne spremembe, kot lansko izjemno vroče poletje, vplivajo na obdobja njihovega plodenja in posledično na nabiranje. Z nami bo Paolo Bonnes, mikolog, vpisan v nacionalni register, in lastnik knjigarne Voltapagina v Gorici.

15:00 – Bosco di castagni monumentali di via Franconia
/Spomeniški kostanjev gozd na ulici Franconia

Passeggiata con il proprietario Alessandro Zollia Sprehod z lastnikom Alessandrom Zollio

16:30 – Palazzo de Grazia/Palača de Grazia

Alla ricerca delle pietre di 50 milioni di anni nel castello di Gorizia Iskanje 50 milijonov let starih kamnov na goriškem gradu

Conferenza con il geologo Roberto Ferrari.
Konferenca z geologom Robertom Ferrarjem.

17:30 – Palazzo de Grazia/Palača de Grazia

Un mondo senza rifiuti? Viaggio nell'economia circolare



Svet brez odpadkov? Potovanje v krožno gospodarstvo.

Incontro con Antonio Massarutto (direttore Master in Economia Integrata dei Rifiuti Università di Udine), Paolo Bevilacqua (docente Università di Trieste) e Flavio Gabrielcig (direttore Servizio disciplina gestione rifiuti e siti inquinati Regione FVG).

Srečanje z Antoniom Massaruttom (vodja magistrskega študija celostnega ravnanja z odpadki na Univerzi v Vidmu), Paolom Bevilacqua (predavateljem na Univerzi v Trstu) in Flavio Gabrielcigom (vodja Službe za ravnanje z odpadki in onesnažena območja, dežela Furlanija - Julijska krajina).

16.10

10:00 – Giardini Pubblici/Ljudski vrt

Apertura della Casa dell'Ape Otvoritev Hiše čebel

Con gli apicoltori che racconteranno la vita delle api e faranno assaggiare i mieli degli alveari del territorio. S čebelarji, ki bodo pripovedovali o življenju čebel in obiskovalcem ponudili pokušino medu iz lokalnih panjev.

15:00 – Palazzo de Grazia/Palača de Grazia

Ingegneria naturalistica in ambito urbano Naturalistično inženirstvo v urbanem okolju

Con il geologo Roberto Ferrari.
Z geologom Robertom Ferrarjem.

16:00 – Palazzo de Grazia/Palača de Grazia

Da Scopoli a Poldini Od Scopolija do Poldinija

Flora, città e cambiamenti globali nel territorio goriziano. Un viaggio attraverso oltre due secoli di esplorazioni botaniche per leggere la trasformazione del paesaggio goriziano e comprendere le sfide dei cambiamenti climatici globali.

Conferenza con Francesco Boscutti e Sonia Kucler. Flora, mesta in globalne spremembe na območju Gorice. Potovanje skozi več kot dve stoletji botaničnih raziskav za razumevanje preobrazbe goriške pokrajine in izzivov globalnih podnebnih sprememb. Konferenca s Francescom Boscuttijem in Sonio Kucler.

17:00 – Museo Comel / [Muzej Comel](#)

Viaggio tra i fossili del tropico del Collio

Potovanje med fosili briške tropske regije

Visita guidata al museo in cui sono esposti i reperti di oltre 54 milioni di anni fa.

Con il geologo e direttore del Museo Comel Giuliano Spangher.

[Voden ogled muzeja, kjer so razstavljeni artefakti izpred več kot 54 milijonov let.](#)

[Z geologom in vodjo muzeja Comel Giulianom Spangherjem.](#)

18:00 – Museo Comel / [Muzej Comel](#)

L'universo incandescente all'origine del mondo

Žareče vesolje ob izvoru sveta

Incontro con Steno Ferluga.

[Srečanje s Stenom Ferlugo.](#)

18:00 – Palazzo de Grazia / [Palača de Grazia](#)

Spettacolo: “Versi, musica e parole sul cambiamento climatico”

Predstava: “Verzi, glasba in besede o podnebnih spremembah”

Un percorso tra emozione e razionalità alla scoperta di un mondo che stiamo cambiando che vede protagonisti giovani studenti universitari.

A cura di Stefano Martellos (Università degli studi di Trieste).

[Potovanje skozi čustva in racionalnost do odkrivanja spreminjajočega se sveta, v katerem nastopajo mladi univerzitetni študenti.](#)

[Uredil Stefano Martellos \(Univerza v Trstu\).](#)

10:00 – Parco della Rimembranza / [Spominski park](#)

Radici e chiome del passato per il clima del futuro

Korenine in krošnje preteklosti za podnebje prihodnosti

Passeggiata fra storici viali alberati e quartieri residenziali, imparando a guardare le piante con occhi diversi.

Con Sabrina Pellizzon.

[Sprehodite se skozi zgodovinske drevorede in stanovanjske soseske ter se naučite gledati rastline z drugačnimi očmi.](#)

[S Sabrino Pellizzon.](#)

15:00 – Palazzo de Grazia / [Palača de Grazia](#)

L'attività fisica nel verde “sfidando” i cambiamenti climatici

Telesna dejavnost v naravi kot »izziv« podnebnim spremembam

Con Enzo Dall'Osto (Presidente Uisp).

[Z Enzom Dall'Osto \(predsednik Uisp\).](#)

10:00 – Palazzo de Grazia / [Palača de Grazia](#)

La Nizza austriaca entra nella città del futuro

Avstrijska Nica vstopa v mesto prihodnosti

Presentazione delle linee guida del Piano del verde.

Come cambieranno piazze, viali, parchi e giardini nella Gorizia di domani.

Con Rodolfo Ziberna e Francesco Del Sordi.

Interverrà l'Assessore Regionale e Infrastrutture e Territorio Cristina Mirante.

[Predstavitev smernic Zelenega načrta.](#)

[Kako se bodo trgi, drevoredi, parki in vrtovi spremenili v Gorici prihodnosti.](#)

[Z Rodolfom Ziberno in Francescom](#)

[Del Sordijem. Govorila bo deželna odbornica za infrastrukturo in teritorij Cristina Mirante.](#)

17:00 – Palazzo de Grazia / [Palača de Grazia](#)

Abitare il fiume.

Spazi sensibili in transizione

Živeti reko. Občutljivi prostori v preobrazbi

Esplorazioni progettuali per il parco urbano attrezzato dell'Isonzo a Gorizia.

Fra i Ritter e l'Isonzo, rigenerazione urbana dell'isola di Straccis.

Con l'autore della tesi Alberto Silvestri e la relatrice Claudia Battaino (Università di Trento).

Raziskave oblikovanja za park ob Soči v Gorici.
Med Ritterji in Sočo, urbana prenova otoka v Stražicah.
Z avtorjem diplomskega dela Albertom Silvestrijem
in mentorico Claudio Battaino (Univerza v Trentu).

18:00 – Palazzo de Grazia/Palača de Grazia

Come affrontare l'impatto del caldo estremo negli edifici Kako se spopasti z vplivom ekstremne vročine v stavbah

Con l'interior designer Celia Stefania Centonze.
Z notranjo oblikovalko Celio Stefanio Centonze.

10:00 – Parco del Rafut/Rafutski Park

Passeggiata botanica sotto il richiamo degli alberi Botanični sprehod pod krošnjami dreves

Con Tanja Grmovšek.
S Tanjo Grmovšek.

10:30 – Piazza Sant'Antonio/Trg svetega Antona

Luigi Spina, il goriziano che sfidò il Muro di Berlino Luigi Spina, goričan, ki je izzval berlinski zid

Spettacolo itinerante di Terzoteatro, scritto
da Roberto Covaz.

Potujoča predstava gledališča Terzoteatro,
avtor besedila je Roberto Covaz.

11:30 – Palazzo de Grazia/Palača de Grazia

Dalle aiuole al piazzale della Casa Rossa, una città a misura di cambiamenti climatici Od gredic do trga pri Rdeči hiši, mesto, prilagojeno podnebnim spremembam

Conferenza con Lorenzo Rigonat e Luigi Di Dato.
Konferenca z Lorenzom Rigonom in Luigijem Di Datom.

18.10

Fuori programma
Izven programa

14:00 – Giardino Viatori/Viatorijev vrt

Spontanea e coltivata: la biodiversità di fronte al clima che cambia Spontano in gojeno: biotska raznoverstnost v spreminjajočem se podnebj

Dalla resilienza della natura selvaggia fuori dal cancello
alla sostenibilità degli spazi coltivati all'interno
del giardino: un'esperienza per scoprire come il dialogo
tra ambiente spontaneo e cura umana possa offrirci
le chiavi per affrontare il cambiamento climatico.
Organizzato da Rete d'Impresa goGREEN con Sonia Kucler.
Od odpornosti divje narave pred vrati do trajnosti obdelanih
površin znotraj vrta: izkušnja, s katero odkrijemo, kako
nam lahko dialog med spontanimi okolji in človeško skrbjo
ponudi ključne za reševanje podnebnih sprememb.
Organizira mreža podjetij goGREEN s Sonio Kucler.

16:00 – Giardino Viatori/Viatorijev vrt

Premiazione Caccia al tesoro Podelitev nagrad za lov na zaklad

23.10

Verde Capitale continua...
/Zelena prestolnica
se nadaljuje...

18:00 – Museo Comel/Muzej Comel

La terra racconta la sua storia Zemlja pripoveduje svojo zgodbo

La terra radioattiva: le età del pianeta
svelate dai radionuclidi. Con Mario Favretto.
Islanda: un geologo fra ghiacci e vulcani.
Con Cristiano Mastroianni.

Radioattiva Zemlja: starost planeta,
razkrita z radionuklidi. Z Mariom Favrettom.
Islandija: geolog med ledom in vulkani.
S Cristianom Mastroiannijem.

18.11

17:30 – Sala Dora Bassi/Dvorana Dore Bassi

Affrontare i cambiamenti climatici, città in prima linea Boj proti podnebnim spremembam, mesta na prvi bojni črti

Con Adriano Venudo, Luigi Di Dato e Chiara Gatta.
Z Adrianom Venudom, Luigijem Di Datom in Chiaro Gatta.

Si ringraziano il personale del Comune di Gorizia,
in particolare, il dottor Michele Cemulini e Simona Paoletti
e tutte le persone che hanno collaborato.
Zahvaljujemo se osebju občine Gorica, zlasti Michelu Cemulini
in Simoni Paoletti ter vsem, ki so sodelovali.

Graphic design: Studio But Maybe

GO! 2025 NOVA GORIZIA GORIZIA

Organizzatore/Organizator



Comune
di Gorizia

In collaborazione con/V sodelovanju z

